

Burch.	3, 196	cap. [xxx]	Cat.	4 ¹
	(6, 1)	(III)		(6) ²
	11, 59	v		7
	16, 19	[x]		9
	9, 75	viii		10 ³
	17, 49	x		12 ⁴
	17, 20	(x) ¹		13 ⁵
	17, 4	[viii]		14
	17, 16	[vi]		15
	17, 5	[viii]		16
	8, 97	xvi		19
	8, 98	xvii		20
	9, 76	[xv]		23 ⁶
	4, 101	xxii		26
	1, 229	[xxvi]		27
	2, 206	xxiii		28
	2, 21	xxv		30
	6, 10	xxvi		31
	2, 208	xxvii		32
	3, 40	(x)xx		35 ⁷ .

Da Burchard durch seine gegen alles Erwarten correcte Behandlung der Capitelzahlen der Vulgata⁸ sich in diesem Punkt einiges Vertrauen verdient hat, so erscheint es keineswegs von vorn herein als Spielerei, sich mit seinen Ziffern der Capitel von Cat. zu befassen. Ein Blick auf die Tabelle lehrt nun in der That, dass den Zahlen Burchards grossentheils ein guter Sinn beiwohnt. Es kann nicht Zufall sein, dass bei Burch. die Nummern (III), v, viii, x, (x)¹ ihre Parallelen in Cat. (6.) 7. 10. 12. 13 finden; dass in ähnlicher Weise den Ziffern xvi, xvii Cat. 19. 20 entsprechen; endlich dass xxii in Cat. 26, dass xxiii, xxv—xxvii, (x)xx⁹ in Cat. 28. 30—32. 35¹⁰ ihr Gegenstück haben¹¹.

1) Burchards Zahl corrupt, ebenso alle übrigen in [] eingeschlossenen.
2) Hier dürfte, trotz auf der Hand liegender Bedenken, der Einfluss von Cat. nicht zu leugnen sein. 3) Statt viii hat Mansi viiii. 4) Die Ziffer x wird bestätigt durch Cod. Guelph. bei Wassersleben, Beiträge, S. 178, n. 21 a. 5) 1 in (x)¹ zu ändern ist eine einleuchtende Emendation.
6) Mansi hat v. 7) Unbedenkliche Besserung, vgl. A. 5. — Dass man sich im übrigen vor Emendationen der Zahlen zu hüten hat, zeigt die folgende Ausführung des Textes. 8) Uebereinstimmung herrscht in den Ziffern 8. 9. 11. 15. 21. 30. 31. 32. 34. 42. 46. 47. 48, eine Discrepanz nur in c. 9, Vulg. c. 18. Unter 14 Citaten findet sich also nur ein fehlerhaftes. Vgl. Tabelle IV, Spalte 4. — Burch. 3, 197. 8, 38. 6, 15 kommen hier nicht in Betracht. 9) Diese harmonisierenden Ziffern sind bei Burchard über die verschiedensten Partien seines Werkes zerstreut. 10) Danach scheint Burchard eine Recension von Cat. gebraucht zu haben, die 5 Capitel, zum mindesten in der Numerierung, ausliess. 11) Unter 20 Zahlen sind also 13 brauchbar. — In den übrigen 7 Fällen war ent-